



Civica Scuola  
Interpreti e Traduttori  
Altiero Spinelli

## SCHEMA INSEGNAMENTO

Titolo insegnamento: MLO Spagnolo-Italiano II anno (NOTE)

Corso: ML

Docente: CONISTABILE Ludwig

### Obiettivi formativi:

Il corso ha lo scopo di impostare la presa di note e di iniziare gli studenti ai meccanismi della consecutiva intesa come metodo di rielaborazione concettuale di un atto comunicativo, analizzando i processi mentali che sottintendono a tale realtà.

A fine corso si prevede che gli studenti siano in grado di prendere appunti e restituire in italiano un testo letto in spagnolo. Altro obiettivo didattico è il miglioramento delle conoscenze della lingua e della cultura spagnole così come la padronanza della lingua italiana.

### Metodologia formativa:

Le lezioni prevedono un approccio formativo che associa esercitazioni pratiche a momenti di riflessione più teorica sui meccanismi mentali che stanno alla base di questa tecnica interpretativa. Una certa attenzione verrà posta alla simulazione di situazioni comunicative e lavorative reali e allo sviluppo di *soft skills* necessarie anche al di là del mero obiettivo dell'esame finale.

### Materiale Didattico di Supporto:

Video e streaming da Internet, articoli dalla stampa online internazionale e spagnola.

### Modalità e frequenza delle valutazioni in itinere:

Non sono previste valutazioni in itinere ma si terrà una simulazione d'esame con voto indicativo a fine corso.

### Modalità di verifica dell'apprendimento:

Esame finale di Presa di Note.